

Rektor H. först
 Instruerades Jan
 till med Pajala för
 Sanktens Saknämnen den
 11 Januari 1862.

1. Fröken prögar nu ut af gode
 menn, hvilka i utlykt utvallet
 i Rens Majte nödiga förordning an-
 gående kyrkliga tillfällen i försam-
 lars förvaltning af kyrkliga egendom,
 dat. den 21 September 1861, böra till-
 tillfälligt förordnats i denna
 församling. Saknämnen uttåga ej
 någon särskild tillfrågarende
 gode mans befattning, utan skulle
 ifrågasättas tillfälligt förordna-
 man om till.

2. Jan m. s. s. Loo (6) nämndens blif-
 vit besprådat på sin nämndens
 befattning, hade uttåga Saknämnen
 i deras ställe nya nämndens
 före siter.

Plakat för Jiluan Olsson Leppala:
 Jan m. s. s. Loo (6) nämndens blif-
 vit besprådat på sin nämndens
 befattning, hade uttåga Saknämnen
 i deras ställe nya nämndens
 före siter.

E. A. Haddon
Boston

Henrik Lomberg
Johann Peter von Werra
Peter Joh. von Rautenfeldt

Protokoll för förh. i Saken
 mellan Jön. Kall och Kajala
 Saken nr 2 februari 1881
 För i detta förh. pålymnig hade
 Saken nr 2 inform. sig. i m.
 om Saken nr 2 för att ingå
 de samst. junte supplicant i
 detta m. and Kajala och Olof Torner Saken nr
 2 och 3. Beskrivning. Beskrivning. Beskrivning.
 Till ifråga varande Saken nr 2.
 Saken nr 2. Saken nr 2. Saken nr 2.
 Saken nr 2. Saken nr 2. Saken nr 2.

419

for Vespicio till Prattol och Käfte i emman

17

Johann Friedrich Lauri

120
Protokoll, fört vid
allmän Sakenstämma vid
Fjälde Saksamman den 23
Febr 1862.

S. 1. Läst ett Skedd pålysning hade Saks-
samman infunnit sig i denna Saks-
samman för att välja ett Saks-
ombud, hvilken den 23 april komman-
de Mars Månad här infunnit sig
inför Öfver Tornea Klara Rätt i Per-
te Hämman för att höra angående
Skjutsregleringen efter nya län-
daren. Som går från Öfver Tornea till
Fjälde Saksamman. Detta Saksamman
sagade sig Saksamman för att
räta sig nya med ländaren om
dessa lagligen gör och låter. Och
skulle Protokoll utgå gällande
samma fullmakat.

S. 2. Gustafsson Nenside Relliten val-
des att representera af Örn den in-
förmå till inför Öfver Tornea Klara
Rätt i Perte Hämman för att höra
att förklara sig i fråga om andra
län af nya ländaren mellan Öfver
Tornea och Fjälde Saksamman. Saksam-
man förklara de sig nya med
ländaren om detta lagligen gör och låter.
Och skulle Protokoll utgå
gällande samma fullmakat.

S. 3. Upplyst och granskades Vän-
tats och Matt Skrifvings längden
för Pajala Torken. Inne i en skän-
gavjörts.

S. 4. Upplyst och granskades Räkning
åfror Prestgårds uppbyggande i Pajala
Församling från år 1646 till
år 1861. Räkningen är för
godkända och frågasvarende Räkning
utan anmärkningar.

Po Upplyst och justerat genast
på stället.

Po Leden frammanför byggar

J. A. Lundberg
& J. Ristén

Johan Petrus Rönner

Vick Olsson Järskog

Präst, först. Lärare
med. Pajala församling
någon den 16 Mars 1862.

N:o 1. Med anseende af Lärarens Di-
rectionens skrifvel till Pastor Lohr
innehållande begäran om utlys-
sande af prästämman för utseende af
Orator, berättar i Pajala Lohr-
neus vägnar för infinnad i Ha-
panien. Kaptens Poställe vid Ha-
paranda den 27 i denna månad
10 f. m. för att i samråd med
ge Lohr. Anbudet för utlys-
se af Lärarens Direction öfver-
lägga och bestuta om alla de af-
gjorda för i alla för Lärarens byggnad
den 27 f. m., öfverlämna att bestämman
den ärliga afgift, som tika af alla
någon af skrifu personer inom Lära-
rets Distriktet kunde anses af behö-
vet påkallad.
Lohrman sin bestöto att ej vässa
någon af skrifu Lohrman sin bud, utan
förklarade sig inga med hvad ifrö-
ge Lohrman fullnågtige och Lärarens
Direction i denna påga bestä-
med <sup>för be-
stämman</sup> likväl, att den ärliga
afgiften i alla för utlysande af Lära-

223
att tillhuggas och bestämman liksom att utgå
tills af alla samtliga i denna Lage
reth ^{här} ~~Dispositionen~~

Sh. Med en lösnings af Warads Wärfning af
C. L. Hultberg Skrifvelse till Högvarnens
Besättningschefen innehållande begär
om att tillhuggas för Papala Jofsef-
fings Lohmann att antingen flytta till
huset till Papala By eller att i stället
en grundig reparation på stället
med Lohmanns hus, i laglig tid på-
läda, infinnit sig i denna dagens
Lohmanns hus för upskatta och be-
skatta i denna präst. Lohmanns hus
beskattas att det skulle vara verk-
stället, men beskat fattades om re-
paration eller flyttning.

Spökanerna som skulle verkställas
den 24 i denna månads utgångs-
måna ^{för detta ändamål} ~~bestämd~~ ^{för detta ändamål} ~~bestämd~~ ^{för detta ändamål} ~~bestämd~~
från Sverige, Borta förskick Papala i Pap-
la By och Borta förskick C. L. Lohmann
Upplyst och justerat genom för stället
Lohmanns hus och präst C. L. Hultberg
Care J. Lohberg Henny Skallin
Upplyst och justerat genom den 23^{de} mars 1862
C. L. Hultberg

424
Protocol, for the
Saknämnden med
Förbundet, Saknämnden
23 Feb Mars 1863

S. 1. Rådman den. Fattigvårds Styrelsen
hade anmält, att Nybyggarna i
Göteborgs Lohus. Huset, för
hvilket en Kalkbetsare dölj. är.
ett behof af hjälp. Med an-
ledning här af beviljade Saknämnden
när (70) Rik. Rådman
understod att ifrågasätta de för
hvilken Lohus med räkna, att pen-
ningarne användas till inköp af
en No. -

S. 2. Mr. Saknämnden åtog att anse
för den Rådman, som blifvit
af Nyb. Rådman Charles Wasth
te Hens förskottet utbetalat på
Rådman. Rådman och den öfrige
jou att betala. 10 Rik. Rådman
skjutningarna för fortlingen af ifrå-
varande Rik. Rådman förskottet
till Rådman.

S. 3. Med anledning af Rådman
C. E. Hens, Rådman, att
den 10 Mars 1862, hade beviljat
af Rådman utgående under
af nya regner och den Öfrige Rådman
Rådman Rådman samt Rådman af Rådman

geverser med håll och renhet utgjorde vid
fjorde våren och en ny regering utaf håll och
renhet. Måttens utgjorde inom Rådet, Olof
Torner, Carl Gustaf och Nils Torner. Inom
valde, Inommanen Olof Rellin i
Rådet. By att de 11 rättskännande
i Rådet infinner sig inför Olof Torner. Hå-
rads Rätt i Rådet. Inommanen i Matarusi By
för att i Inommanens rättskänner att berö-
de sinna beröda sig och sig för Rådet,
för Rådet sig Inommanens rättskänner
beröda deras rättskänner i denna för
låtningen gör och låter.

Upplysning och justitiedirektör på Rådet
På Inommanens rättskänner

J. J. Kurlberg

Hemrik Tornerberg

Luk. Inommanen

Johan, J. Ward

126
Protokoll, fört i allmän
Samlingshuset med Föreläs-
ningsföreläsning Lärarens den
April 1862.

§ 1. Uppläses 1861 års afskriftsplan
i Nörens utskrift af medlems-
i denna församling, hvilka för
den icke kunna utdrägnas
genom anmärkning gjordes.

§ 2. Uppläst Rätt. Härvid blef samt
öfver utskriftsplanen i Nörens
na Saken för år 1861 för hvilka
den blifvit i måt tagen utan
någon annan försäges. Någon
anmärkning gjordes.

§ 3. Uppläses Rätt. Härvid blef samt
öfver utskriftsplanen i Nörens
Saken för diverse verk med
utan att någon anmärkning gjordes.

Uppläst blef justerat genast på plats
Pö. Saken i Nörens samman-
tagning.

Herrig Sallin
Christen
E. A. Håkberg
O. S. Håkberg

422
Protokoll, fört i Saken
Hammars med Jöns Jönsson
dags Saken den 22 April
1862.

§ 1. Föreläsaren på en fattigstegen i Saken
Creta föreläsare Kalle maccor-
ring at den nödiga. Saken
männan besökte at ifråga varande
fattigstegen Kalle på sitt uppläsn
till naffkonsumande Mikaeli.

Widensneara, för Kalle och Jöns
hans Byar, emellan han fört riktigt. Sitt uppe-
håll i öfriga Byar i församlingen.

§ 2. Ensam församlingen Vaccin
Saken mennan besökte försvaret för
vaccinator besättningen i denna försam-
ling till 30 Rik Runt, som efter Kalle
uppläsn vid Saken uppläsn den. Deputat
Kalle vaccinatoren aga att uppläsn
50 Rik riksmått för hvarje barn
och hvarje person, som vaccineras.

§ 3. Föreläsaren besökte at hjälpa
at Nyl Henrik Henslöf i Saken
hvitte med Watten och so som han be-
finnes sig i fattiga omständigheter.
Saken mennan besökte at ifrå-
gasvarande Henrik Henslöf vändt för
en Tunn Horn till 22 Rik Runt,
som Kalle uppläsn i Saken uppläsn.

§ 4. Skräddaren Gustaf Hammarsöfren itog sig
at försäkra en Hög i Saken för ringning
Kalle Henslöf till 1 Rik 42 Rik runt på Henslöf. Saken

Uppläst af p[re]stern Gustaf p[er] Ståhl
På Sankt[ta]mmas vägnar

E. A. Stenberg
f. Papp

Fredrik Henrikson Vauhainen
FW

Ulk Miksa Wira
H

Uppläst af Besvärskommisjonen i Pajala församling
hvars sammant- beslut den 11 maj 1862
E. A. Stenberg

Protokoll för T. allm[ö]ns
Sankt[ta]mma under Pajala församling
Sammankallad den 11 maj 1862

Uppläst af följande för person
i Pajala församling, hvilka i kyrkan
samt betala den så kallade köpen
för utvärarna för 1860 års m[ö]ntskatt
af Skattskifning. Huru annu i kyrkan
göres samt uppräparande. Förtäro
Uppläst af p[re]stern Gustaf p[er] Ståhl

På Sankt[ta]mmas vägnar
Henrik Pettilä E. A. Stenberg
f. Papp
Johan J. J. J.

429

Henrik Tarnberg

D. R. Tim Supplémenter i den Taxerings-
Committé. Lora Sammenhæng
den 25. Decbr. i de valgte i Pape-
la Interkommunale Børn-
freds Venstres Pape-
John Pape i Pape-
By.

S. J. Lohmann's collection of birds under the
Spoon & Peter's River at Carl Olsen's house
west of the Tuna Run about 22 miles
at Howard's.

§ 2. Att i egenskap af medlem
införas till den 6 instämmande
juni a Gästgivergården i
Malarungi för att i samråd
med Ofver Torner och Regeri-
kontoret Salueras de tillägga i
öfverläggningen angående be-
skaffenheten af Rådgängen i
den allra Högsta Regeringens
ena sidan och Rådet och Ofver
Torner Tolmas i denna sidos
utsees Gästgiveren Henrik
Pellén, för blanda sig till
nämnda nämnda nämnda nämnda de
samt den i denna samman-
komst tillfögen för att later och
skulle protokollets utdrag med
delat honom i februar för
fullmaket.

§ 3. Salueras nämnda beslagade saken om
Lottad at Valerius Epian Regeri-
kontoret och at Carl Regeri Regeri
af en Tunga Korn Mer 22
Rör Rör at hvardera.

§ 4. Försetts en behandling den uppe-
skriften frågan angående det af
Härskapsförm C. E. Håkberg från
Härskapsförm, at Tunga Regeri
med de Regeri uppgift i Regeri
Rör och at grundligen repa

154
peras. Solenemannen beviljade att
lennis till vidare följa om Tien
kunnat reparation eller flyttning
till Rajala samt att hyra rum
på ett vis tid i sk för Tienget
Huseningsgaren. Tien Hanger har
i Rajala By åtagit sig att erstat-
ta en ersättning ^{för året} ~~för året~~ ^{eller} ~~eller~~ ^{för året} ~~för året~~
Rd Runt brälla ^{eller} ~~eller~~ ^{för året} ~~för året~~
för i sk för Tienget och Danar
äpstant att lenna vidig vedbrän-
ja länge Tienget varar.

S. 5. För den följande öfverläggningsrätt
att bestämning om att ex exam
vad ^{eller} ~~eller~~ ^{för året} ~~för året~~
Solenemannen bestående Barn-
uoreketom i denna församling
till 200 Rd Runt per år åpen-
fara ett rum junte vidig vedbrän-
skulle af församlingen bestås.
Ispisaren. Deputat skulle för
hvar gång Barnuoreketom auktor
vid föreläsning betalas junte skogen
1 Rd Runt, af benedlade.

Rd Barnuoreketom skulle
utgå efter rok och åtag sig
Patron C. J. Sahlberg att för
Praket arligen betala 20
Rd af den att Barnuoreketom
bestående lenen, i ett för allt.

84

739

Uppläst af iusteraste guesst på
Hallst samt utan anmärkning. Befu-
nen. På Sakenstämman

På Sakenstämman

E. A. Heurling
t. f. Rattor

Cari J. Schiberg Henrik Tornberg

Gösta Persson Rova

Uppläst med Besvärshänvisning i Pajala
Förvaldnings Kvotgenst. Local den 9 juni 1862

E. A. Heurling
t. f. Rattor

Protocoll, fört vid allmän
Sakenstämman med Pajala För-
valds lönys Sakenstämman 22 juni
1862.

S. D. med anledning af Randsborg-
s ämbets Skrifvelse till Runda
teknisk, ordförande, angående val
af en Elector, hvilken ejer stå på
Domenus tillfärlig på utsatt ort
och stå till infinnas för att jäm-
te afira Elector utöfva en

1794
Riksdags Fullmäktig, hade Saken ämnat
i lagen tid kallade, upfunnit sig i denna
Saken ämnat för att välja Högvarans
elector, hvarestill,

Se den ämnet Elefth fördraget för Saken
ämnat, utvaldes Högvarans ämnat
Frederik Rajala i Rajala By, hvilka
således ägor att förifrågande
därut i sinna sig ärt och ställe
i alla förval af Elector. Som dockaren bestäm

S. 2. Med anledning af v. Högvarans
C. R. W. Högvarans Högvarans, intar
den 17 siffrade May, innehållande
lebbe och stundning till Öfver Calix, Öfver
Torneri och Rajala jämte Högvarans
att den 14 siffrade Högvarans juli infinn
na sig inför Öfver Calix Högvarans Rätt
Högvarans Högvarans i Öfver Calix och
nas By för att sin talan och Rätt
utförn och bevakar vid den ingår
förklaring, som så Högvarans att förklar
med anledning af Högvarans Be
fallningshögvarans den 17 siffrade
juli beklade Högvarans Resolution
tion i en af Högvarans Högvarans C. S. Högvarans
den, Högvarans Högvarans Högvarans
att tilliga Högvarans Högvarans och Högvarans
gick och Högvarans i Öfver Calix Högvarans
Högvarans Högvarans och Högvarans Högvarans
i Öfver Torneri och Högvarans By

Pajala Loken gjord antotkan dels an
Land eller Haredevägs anläggande på
Lufvans Rätt i Öster Loken till Loken till
vid Rättens By och Lufvans samt
vidare förbi Jaks By från till
Kopparbets Rätt och där i när-
heten deraf under anläggning varande
Landvägen emellan Öster Torne och
Lajala Rätt, dels att en af järn-
skild vägs anläggande till Särunda
By i församlingen Särunda, hade Loken
medelst Kungörelse, som i lön-
tid blifvit uppläst i Jäms Loken
Lundstätt Local infinnat sig i detsamma
Lokenstämman för att vilja en fullmakt-
tegen, hvilken vid ifrågakommande vilja-
undersökningstillfälle för Lokenstämman
talat och rätt utspädd och bekräftad.
Till ifrågakommande Fullmäktig
rättsägare Lokenstämman enhälligt
Hammarsvägen Midell Alfsen
Laari i Särunda förklarande
sig Lokenstämman ^{förklarande} med honom
deras beslut i denna sak lag-
ligen gör och låter, och skall ut-
drag af detta beslut protokoll
call meddelas beslutet i stäm-
let för fullmakt

436
S.3. På begäran af Herrar C. & L. L.
Hedius och S. W. Lottarias blefvo
Skrifvarerna tillägade angående
den Saganläggning, horken af näm-
de Herras ut påtänkt vid Ra-
näsbyka Högskola. Skrifvarerna
förmådde för sin del ifrågasätta
de Saganläggning.

S.4. Uppläst ut granskades samt god-
kändes utan anmärkning följande Cassas
räkenskaper för detta året

Uppläst och godkänd genom på
Hälsat.

P. Skrifvarerna

E. A. Heuborg
J. J. Rafter

Umrätt. Adamson Pettersen

HA.

Johann Johansson Uusitalo

Johann Pettersen Rora

Uppläst och godkänd genom på

Pajala församlingens kyrkostyrelse lokal den

24 jan 1862 af E. A. Heuborg

Ratocall, for the ind Lakne
Kamua and Rajala for
Jua Linga Lakne and Lak 24
Jua Lak 24.

L. D. H. Intiman? som berättade att
Måbroggaren Ulla Westberg se-
der i Saittjärvi, hvilken är
sägliggande sjuk och med smärta
och feber men befinner sig i roge.
Det fattiga rattansigter ut, förvarer
understas en fattigt Lotta Tröller
(30) Rör Rättan uppbäras i Solne.

S. L. Thorsmanns beviljades åt Bon-
der Vik' Clapper Jule 4 R: R:
för Anna Greta Thorsmann
Härmed förklaras den Rättshäls
i Dictaminet, att beträffande fattig boken
Uptä³ och justeradt som ett på full-
t uttänkt utas anseende till sin befrämman.
P. S. Thorsmanns beviljades

E. A. Keeney
Is. friend

Friedrich Heide
Christian Proust

428
Upplysning med Beskrifning
öfver den 29 1765
Protokoll för öfver
Allmänna Skuttlånen
med Råda församlingens
Lokalan den 13 juli 1765

D. 1. Larkmanne, i laga tid kallade
 hade infunnit sig i denna Lark-
 manna för att afstägga alla be-
 stäta i följande afsteggningsan-
 men.

S. 1. Lohmanns tillfråga des om de
vilje antaga Domselle Herrig
Lotta ^{Lotta Herrig} Bammerska i denna
famling. Lohmannen förklarar
att Joten kan följande sin
Herr vid Läs-inrättningen i
Hoch, och om de ville påstå
hennes som förvaring till
Hochholm samt efter slutad läs
Herr, från Hochholm till
Lotta famling. Lohmannen
samt Joten härtill erbjöd, och
med förbehåll likväl, att i fall
Domselle Herrig Lotta Herr
ries ej snart komma i famling
Bammerska
skrift från Herr, till för återbete
hans Lohmannen erlagt i för
opmanande resa till och från
inrättningen i Hochholm.

Den Barnmorske för, som hvar af
offring Charlotta Lottens hvar i
äktenskap, så snart han inträder
sin tjänst i denna Barnmorske tjänst
i denna församling, utgör enligt förbuc.
Hammars beslut af den 25 september
1799, 200 Riksdaler årligen.
jämte ett barnmorske och vidrig detsamma
för att kunna tillföra samt 1 Riksdaler för hemkost!

S.2. Solennemånen tillfrågades, hvilka
åtgärder han vistades för att den
beslutade Skollärare i Torsås By
nådde hvarann till valkostnadsloft.
Solennemånen förklarade, att det nu
var ofullständigt att nu uppföra ifråga-
varande skol hus och att dermed
kunde upprättas till det afgjorda
klipet, men Torsås och närbeliggande
Byar hvarann att utgea eget Capellan
eller ej.

S.3. Förklarade sig att vilja tillåta öfver
i denna församling Ryskisk och Skol
kost afseende på åkungen och Rysk-
skolan och Skolläret. Båda förenas.
Solennemånen svarade vara ansevärd-
ligast, att Ryskisk skola och Skollä-
ret i denna församling förenas till en
gemensamt Ryskisk och Skollärs huss.

Henrik Pliginsk, Jakob Pliginsk

441
Protokoll, fört vid allmän
Sakstämma vid Bjala
församling, Länsmän den 20
juli 1862.

Länsmännen hade informert sig i denna
Sakstämma för att offentliggöra och
bestäta i följande förslagningsan-
nen.

St. På begäran af Gårdspären Henrik
Pellika beordres Länsmännen, att de
för ora, att de ^{den} gjort auktioner i
den ^{an den} arbete varande landvägen
mellan Örn Torne Pettersson och
Bjala By, men i fullgjort sine
intägar, hvar å sin ansökan för den
Köpsman, som köpt en del af deraf
att vägarbetet måst ännu för
auktion utlysas. Länsmännen
beslute att ej för det närmaste
besluta något i denna sak, utan
kalle denna saka ånyo för ett annat
på Sakstämman för främdeles be-
slutande.

St. Vid meddelandet af den väntade saken
med tillhörande. Genomgående af de nya Proce-
duralerna på för tillfället, liksom
Länsmännen äro öfver de på för
hvar för sig för tillägget af samma or.

442
hålla uppläsning ⁴⁴² och han vägar
företaget. Saken emellan beslöt att man
nuare tänka på detta fråga, innan de
gatta de något beslutet.

5.3. P^o begäran af Hennes majestät
Rajala hvilken i egenskap af electa till
utsees och af domaren kallad att den
28 dithän ^{i Helsingfors} jämte öfrige Electa
ber infinna sig i Helsingfors i Helsingfors
samt för att utse Riksdags dag och
mål till för Helsingfors Helsingfors
ga, liksom Saken emellan begäran att till
freds Riksdags begäran att till
berättad från Helsingfors electa
befattning. Saken emellan samt till
kallad och valde i Helsingfors
Helsingfors Helsingfors, hvilken fall
des till i egenskap af Electa i Helsingfors
la Helsingfors vägar infinna sig i Helsingfors
28 dithän i Helsingfors i Helsingfors
i Helsingfors för att jämte öfrige
electa utse Riksdags dag och
för Helsingfors Helsingfors
beslutet beslutas till 15 Riksdags
Saken emellan förklarade sig vara
den Protokoll utav Helsingfors
skulle gälla i Helsingfors
Uppläst och justerat på Helsingfors
Helsingfors Helsingfors
Helsingfors Helsingfors

Helsingfors
Helsingfors

Vyestast med Besvärshövningen
Pajala församlingens Gudstjänst-lokal
den 27 juli 1862 af S. H. Hentton

Protokoll, fört vid all
män Sakenämmande med
Pajala församlingens Sakenämne
den 27 Aug. 1862.

Sakenämnet delgaf sig följande
saken afseende en af Postföraren
Olaus Petter Johansson Mätki från
Kaukismäns hos Rönungens Befatt-
ningschefen ^{inigen skrift med} förord och ållan, om
oläggande för Pajala församlingens
Sakenämne att lämna främre eller
nätta höft lita vid Muonio och
upphugga väg igenom skogen och gå
lappa myrarna mellan Karens
och Kihlängi en den post föringen
uppför och utføre namnde och beted-
ligt förwäns derigenom, att någon
gångstij icke finnes efter Muonio
och.
Att de Sakenämnet ut vägnas med
avledning af ifrågakörande ansekan
förklara sig inför Rönungens Be-
fattningschefen utseas Huvudsaken.

Wird das also justes ist gemäß n.
paket.

Wak. Wats. for Niva E. A. Hauling

Johann Philipp Rott